

## TT314

**Adattatore estensioni per manubrio integrato** Extensions adapter for integrated handlebar



# Congratulazioni/Congratulations

**IT** • Congratulazioni per il vostro nuovo prodotto Deda. Leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni per un corretto utilizzo. Un errato montaggio o un'incorrecta applicazione delle seguenti istruzioni può danneggiare il prodotto, che non sarà più coperto dalla garanzia, danneggiare la bicicletta o causare un incidente. Per una appropriata installazione del prodotto sono richiesti specifici attrezzi e una adeguata esperienza, si raccomanda dunque che il prodotto sia installato dai punti vendita ufficiali Deda o da personale qualificato nel montaggio di biciclette.

**EN** • Congratulations for your new Deda product. Please read these instructions carefully and follow them for correct use. An improper installation or wrong application of the instructions could damage the product, that will be no more covered under warranty, damage the bicycle or cause an accident resulting in injury or death. Since specific tools and experience are necessary for proper installation, it is recommended that the product be installed by an official Deda dealer or a qualified bicycle technician.

# Indice/Contents

Informazioni generali di sicurezza	04	General safety information	14
Garanzia	05	Warranty	15
Packaging	06	Packaging	16
Accessori	07	Accessories	17
Istruzioni di montaggio	08	Assembly instructions	18
Durata di vita del prodotto	11	Product life span	21
Pulizia e cura	12	Cleaning and care	22

# 1. Informazioni generali di sicurezza

È responsabilità dell'utilizzatore controllare regolarmente il prodotto per determinarne la necessità di manutenzione o di sostituzione di parti. Qualsiasi componente è soggetto all'usura durante il normale utilizzo della bicicletta, si raccomanda quindi all'utilizzatore di ispezionare il prodotto periodicamente per localizzare eventuali danni. In caso di problemi o dubbi, sospendere l'uso della bicicletta e far ispezionare il prodotto da un punto vendita ufficiale Deda o da personale qualificato nel montaggio di biciclette.

- Questo prodotto è stato sviluppato e concepito per essere utilizzato su strade asfaltate e strade sterrate (gravel). In caso di utilizzo improprio il prodotto può subire danni che compromettono il funzionamento fino a causare gravi incidenti per l'utilizzatore.
- Fare installare e regolare i componenti Deda da meccanici professionisti qualificati della rete vendita Deda.
- Questo prodotto è stato sviluppato, concepito e testato in conformità alle norme UNI EN ISO 4210.
- Manubri ed attacchi manubrio Deda sono progettati per un peso massimo del ciclista completo di equipaggiamento di 110 kg (242 lbs.).
- Utilizzare sempre e soltanto la chiave dinamometrica per serrare le viti, rispettando scrupolosamente le coppie di serraggio raccomandate in questo manuale. Il valore indicato sui componenti indica la coppia raccomandata massima. Se si presenta una situazione di emergenza e non si ha accesso a una chiave dinamometrica, serrare le viti sufficientemente per evitare la rotazione relativa dei componenti tra loro, e recarsi immediatamente presso un rivenditore Deda per il controllo dei serraggi.

- Non utilizzare il prodotto se scricchiola o se si notano danni esterni come incisioni, cricche, rigonfiamenti, corrosione, ammaccature, alterazioni di colore, ecc. Fare controllare accuratamente dal vostro rivenditore Deda tali danni e se necessario sostituire i componenti.

- Dopo un eventuale caduta o incidente è indispensabile sospendere l'utilizzo della bicicletta e far effettuare un'accurata ispezione del prodotto da un punto vendita Deda.

- Leggere attentamente l'intero Manuale d'uso e conservarlo in un posto sicuro per una futura consultazione.

## 2. Garanzia

Deda garantisce che tutti i prodotti sono liberi da difetti nei materiali o di lavorazione per un periodo di due anni dall'acquisto originale a meno di quanto stabilito nella polizza di garanzia. La garanzia è valida solo sull'acquisto di un prodotto originale Deda.

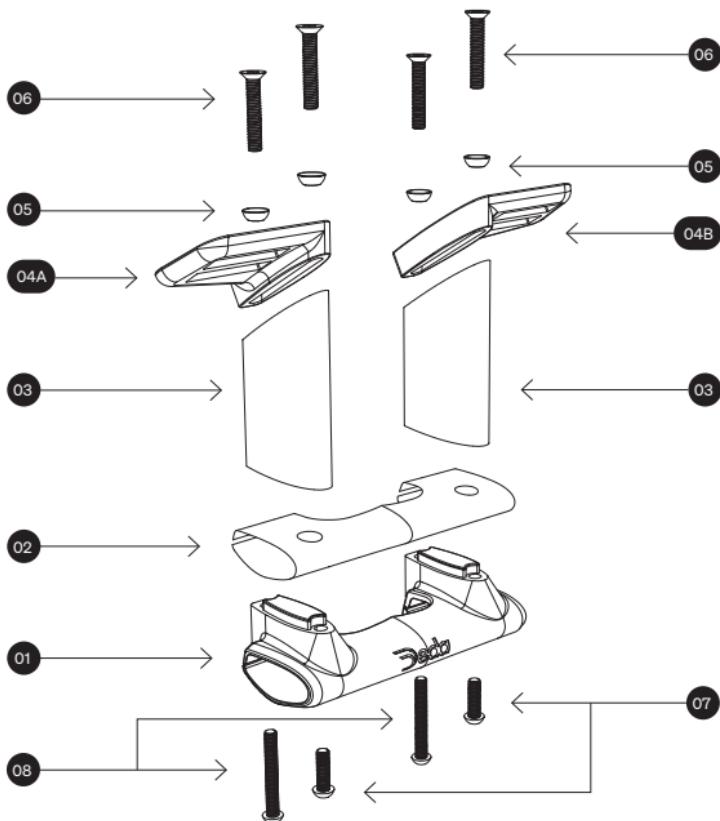
### Limiti alla Garanzia

- In caso di vendita o cessione del prodotto, la garanzia sarà considerata valida solamente all'interno del periodo di due anni dalla data di acquisto.
  - La garanzia non copre danni causati da modifiche, trasformazioni anche parziali, adattamenti di qualsiasi tipo, manomissioni o manutenzione effettuata da personale non autorizzato, utilizzo del prodotto al di fuori delle normali condizioni d'uso su strade asfaltate e strade steriorate. Sono altresì esclusi danni provocati da urti, collisioni, cadute e comunque verificatesi per cause violente e/o accidentali.
  - La garanzia non copre gli eventuali difetti estetici quali: opacizzazione, screpolature, scoloriture o altro che le superfici delle ruote dovessero presentare durante l'utilizzo, a seguito di lavaggi con acqua in pressione, con l'impiego di solventi o prodotti chimici, benzine o altri simili, utilizzati per la pulizia della bicicletta.
  - In caso di imperfezioni, difetti o danni riscontrati sul prodotto, l'utilizzatore dovrà dare comunicazione al punto vendita entro 10 (dieci) giorni: trascorso tale termine la garanzia non sarà più considerata valida.
- Deda si riserva il diritto di modificare parzialmente o totalmente i suoi prodotti, le istruzioni e la garanzia senza alcun preavviso per il Cliente.

### 3. Packaging

#### 3.1 • Esploso prodotto

Fig. 3.1



01 • Clip, 1 pz

02 • Sticker protettivo, 1 pz

03 • Spessori 60 mm, 2 pz

04A • Piastra di fissaggio destra, 1 pz

04B • Piastra di fissaggio sinistra, 1 pz

05 • Rondelle emisferiche, 4 pz

06 • Viti M6x35, 4 pz

07 • Viti M6x20, 2 pz

08 • Viti M6x50, 2 pz

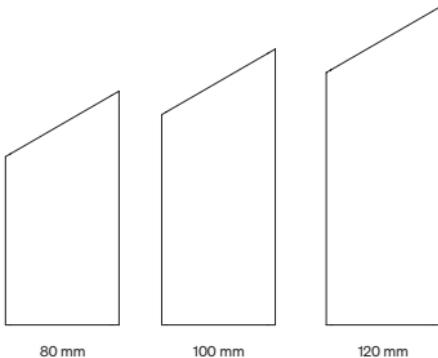
## 4. Accessori

---

**Sono disponibili come accessori i seguenti componenti:**

---

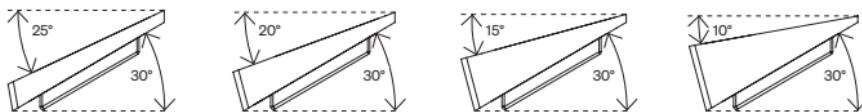
Fig. 4.1



Spessori da 80, 100 e 120 mm (codice articolo TT-SPACER-080, TT-SPACER-100, TT-SPACER-120);

---

Fig. 4.2



Spessori aggiuntivi per regolare l'angolo delle prolunghe a 25°, 20°, 15° e 10°  
(codice articolo TT-SP-25°-KIT, TT-SP-20°-KIT, TT-SP-15°-KIT, TT-SP-10°-KIT);

## 5. Istruzioni di montaggio

Per un'appropriata installazione del prodotto sono richiesti specifici attrezzi e un'adeguata esperienza, si raccomanda dunque che il prodotto sia installato dai punti vendita ufficiali Deda o da personale qualificato nel montaggio di biciclette.

### ATTENZIONE

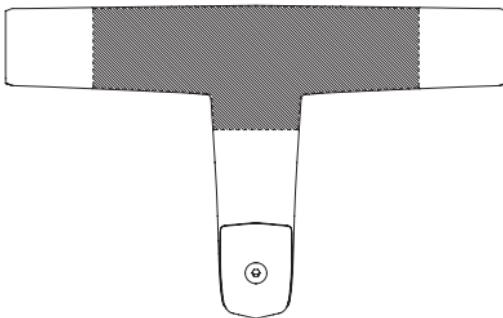
Utilizzare sempre una chiave dinamometrica calibrata per il montaggio del kit. Una coppia di serraggio superiore a quanto raccomandato può portare a rotture delle parti senza preavviso.

### ATTENZIONE

Per il montaggio delle prolunghe fare riferimento al manuale del produttore.

1. Pulire la superficie del manubrio con prodotto sgrassante non aggressivo dove verrà applicato lo sticker protettivo (Fig. 5.1).

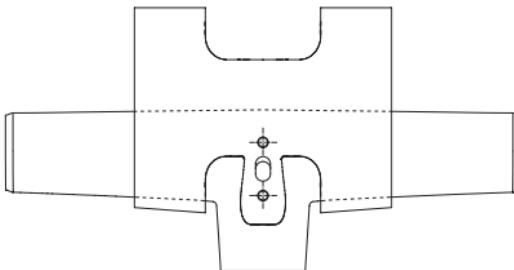
Fig. 5.1



2. Togliere eventuale porta computer montato sul manubrio;

3. Applicare lo sticker protettivo, avendo cura di centrarlo su eventuali fori per le viti del porta computer e facendolo aderire completamente alla superficie del manubrio evitando la formazione di bolle d'aria (Fig. 5.2).

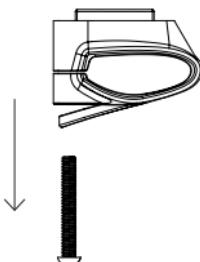
Fig. 5.2



---

4. Rimuovere le viti posteriori dalla clip (Fig.5.3).

Fig. 5.3

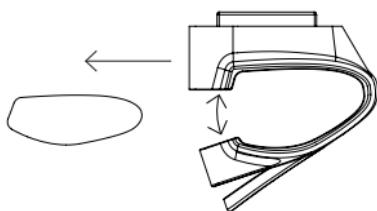


5. Verificare che le viti anteriori della clip siano serrate alla coppia di 2Nm.

6. Montaggio della clip sul manubrio:

- Aprire alternativamente entrambi i lati della clip facendo scorrere la clip sul manubrio fino al completo inserimento (Fig.5.4);

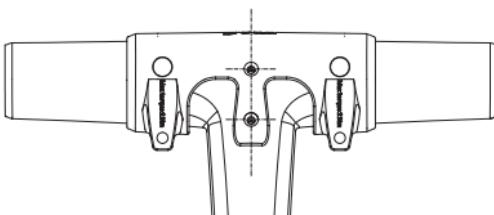
Fig. 5.4



ATTENZIONE: aprire la clip quanto basta per il montaggio, un'eccessiva deformazione può portare alla rottura della clip.

- Verificare che la linguetta della clip sia posizionata centrata rispetto ai fori del porta computer (Fig.5.5);

Fig. 5.5



- 
- Fissare le viti posteriori della clip alla coppia di serraggio di 2 Nm;
  - Fissare le linguette della clip con le viti del porta computer alla coppia di serraggio indicata sul manubrio.
7. Per il montaggio delle estensioni sul kit TT314 seguire le istruzioni presenti nel packaging del modello di estensioni acquistato.

In caso di dubbi non esitare a contattare Deda Elementi a [info@dedaelementi.com](mailto:info@dedaelementi.com)

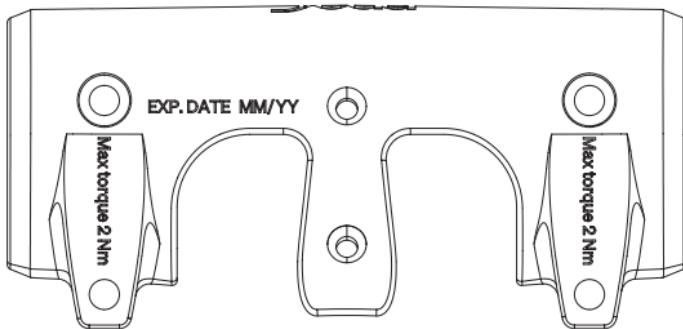
## 6. Durata di vita del prodotto

La clip del kit TT314 è prodotta in Nylon PA12 e ha una durata di vita garantita di 4 anni a partire dalla data di produzione.

La data di scadenza della clip è indicata al di sotto della stessa come illustrato nella figura 6.1. Oltre alla data garantita il prodotto potrebbe perdere le sue caratteristiche meccaniche e non essere più adatto all'utilizzo, in tal caso è raccomandata la sostituzione.

Il prodotto è sensibile all'esposizione diretta ai raggi solari, alle alte temperature e agli agenti atmosferici.

Fig. 6.1



## 7. Pulizia e cura

Pulite regolarmente il prodotto con acqua e un panno morbido. Non utilizzare detergenti aggressivi quali acetone, trielina, solventi e simili che potrebbero deteriorare la vernice e il materiale sottostante. Durante la pulizia fare attenzione ad eventuali cricche, graffi, deformazioni o alterazioni di colore e fare sostituire immediatamente i componenti che risultano danneggiati. Non esporre il prodotto ai raggi diretti del sole e temperature elevate.

## Contatti

Per qualsiasi domanda o informazione tecnica potete contattare direttamente Deda visitando il sito internet [dedaelementi.com](http://dedaelementi.com) e tramite l'indirizzo email [info@dedaelementi.com](mailto:info@dedaelementi.com)

Dedaindustrie S.r.l si riserva il diritto di modificare senza preavviso il contenuto del presente manuale garantendo sempre la disponibilità della versione più aggiornata sul sito internet nell'area download.

---

Il marchio e logo Deda Elementi sono marchi registrati da Dedaindustrie S.r.l.

## Note

# 1. General Safety Information

It is under user's responsibility to examine the product on a regular basis to determine the need for service or replacement. Any component is subjected to wear during normal use of the bicycle, for that reason we recommend cyclists to regularly inspect their bicycle and parts in order to detect any damage. If any doubts or problems occur, discontinue riding and have them inspected by an official Deda dealer or a qualified bicycle technician.

- This product has been designed and intended to be used on normal paved surfaces or gravel roads. In case of improper use on not paved surfaces or off-road, the product can be subjected to damages, loose its functioning and cause serious accidents and injury for the user.
- Have you Deda component installed and adjusted by qualified professional mechanics from the Deda sales network.
- This item has been developed, produced and tested according to UNI EN ISO 4210 rules.
- Deda handlebars and handlebar stems are designed to carry at maximum a fully equipped rider's weight of 242 lbs. (110 kg).
- Always and only, use a torque wrench to tighten the screws, strictly respecting the tightening torques recommended in this manual. The value indicated on the components indicates the maximum recommended torque. If an emergency situation arises and you do not have access to a torque wrench, tighten the screws enough to prevent the relative rotation of the components with each other, and immediately go to a Deda dealer to check the correct tightening torques.

• Do not use the product if the it creaks or if you notice external damage such as cuts, cracks, swelling, corrosion dents, discolouration, etc. Have your Deda dealer carefully check for damage and replace the components if necessary.

• If any bicycle fall or accident occurs, discontinue riding the bicycle and have it inspected carefully by an official Deda dealer or a qualified bicycle technician. The use of any damaged bicycle part can cause serious accidents and injury for the user.

• Read the whole User's Manual carefully and keep it in a safe place for later reference.

## 2. Warranty

Deda warrants that all products are free from defects in materials or workmanship for a period of two years after original purchase unless otherwise stated on the Warranty policy. The Warranty is valid with the purchase of an original Deda products only.

### Limits Of Warranty

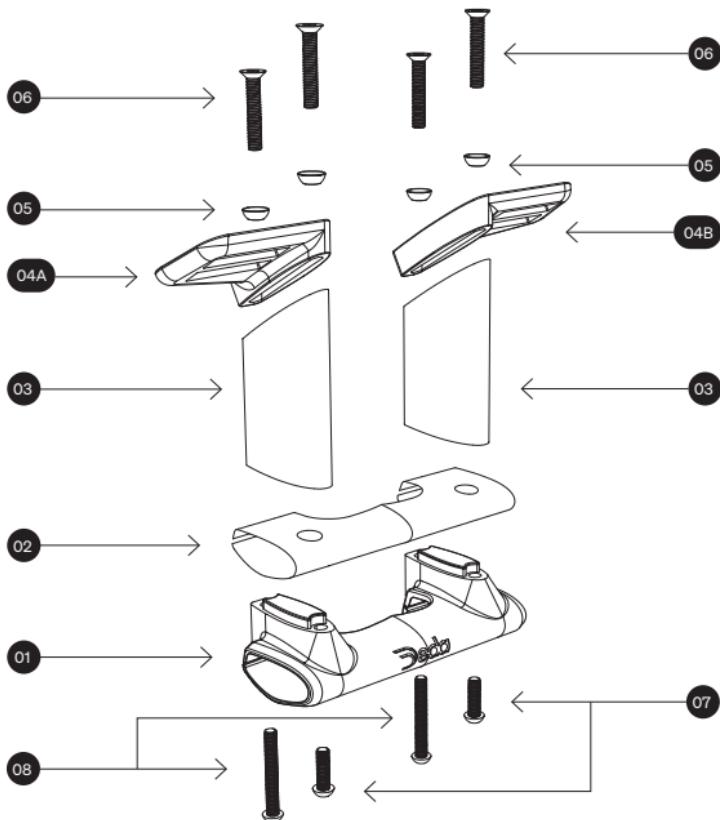
- In case of sale or product cession, the Warranty will be considered valid for two years period only from the original purchase.
- The Warranty does not cover damages caused by modifications, even small; any kind of adaptions or alterations; maintenance performed by an unauthorized people; use of the product outside the normal riding conditions. The Warranty does not cover even damages caused by impacts, collisions, falls that may occur for accidental reasons.
- The Warranty does not cover aesthetic defects like matting, chap, fading or other phenomenon that may occur during the use and after the bicycle cleaning using water in pressure, solvents or similar products, petrol.
- In case of imperfections, defects or damages found on the product, the user is asked to contact the dealer within 10 (ten) days: after this period ends the Warranty and it will be no more considered eligible.

Dedaindustrie S.r.l. reserves the right to modify partially or completely the products, instructions and warranty without any notice to the customer.

### 3. Packaging

#### 3.1 • Product exploded view

Fig. 3.1



- 01 • Clip, 1 pc
- 02 • Protective sticker, 1 pc
- 03 • 60mm spacer, 2 pcs
- 04A • Right plate, 1 pc
- 04B • Left plate, 1 pc
- 05 • Hemispherical nut, 4 pcs
- 06 • M6x35 screw, 4 pcs
- 07 • M6x20 screw, 2 pcs
- 08 • M6x50 screw, 2 pcs

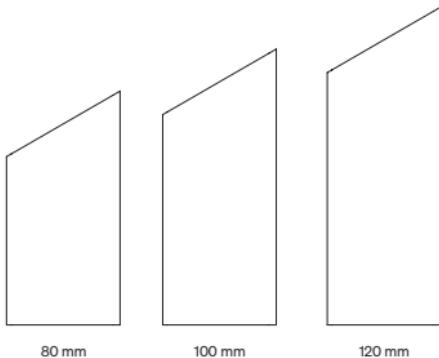
## 4. Accessories

---

**The following components are available as accessories:**

---

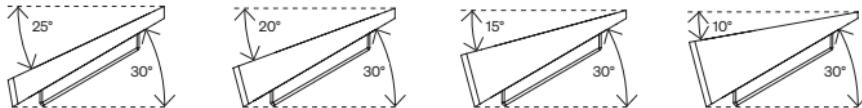
Fig. 4.1



80, 100 and 120 mm spacers (item code TT-SPACER-080, TT-SPACER-100, TT-SPACER-120);

---

Fig. 4.2



Additional spacers to adjust the angle of the extensions to 25°, 20°, 15° and 10° (item code TT-SP-25°-KIT, TT-SP-20°-KIT, TT-SP-15°-KIT, TT-SP-10°-KIT);

## 5. Assembly instructions

Since specific tools and experience are necessary for proper installation, it is recommended that the product be installed by an official Deda dealer or a qualified bicycle technician.

### WARNING

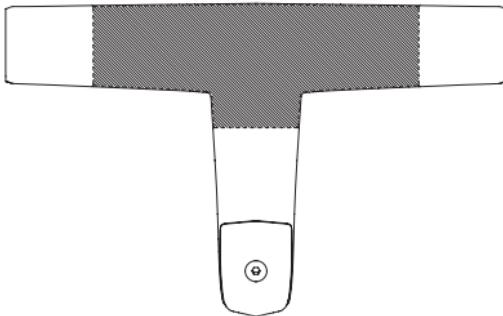
Always use a calibrated dynamometric key to tighten all screws when assembling and adjust the extensions. A tightening torque higher than recommended can lead to parts failure without notice.

### WARNING

Refer to the manufacturer's manual for installation of extensions.

1. Clean the surface of the handlebar with non-aggressive degreaser where the protective sticker will be applied (Fig.5.1).

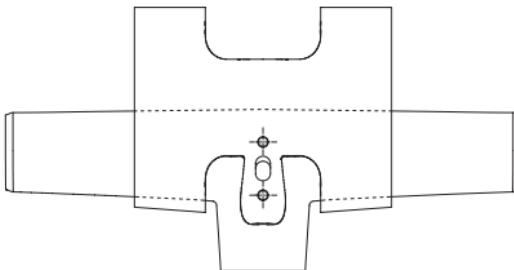
Fig. 5.1



2. If present, remove the computer mount from the handlebar;

3. Apply the protective adhesive, ensuring that it is centered on the screw holes of the computer mount and adheres perfectly to the surface of the handlebar to prevent the formation of air bubbles (Fig. 5.2).

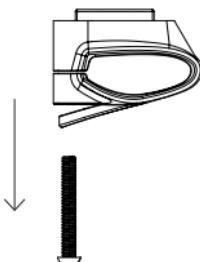
Fig. 5.2



---

4. Remove the rear screws from the clip (Fig.5.3)

Fig. 5.3

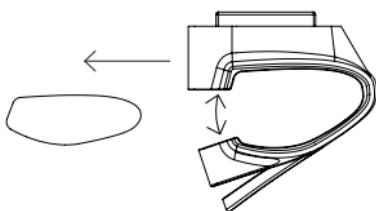


5. Check that the front screws of the clip are tightened with 2Nm of torque.

6. Clip mounting on the handlebar:

- Alternately open both sides of the clip and slide the clip onto the handlebar until it is fully inserted (Fig.5.4);

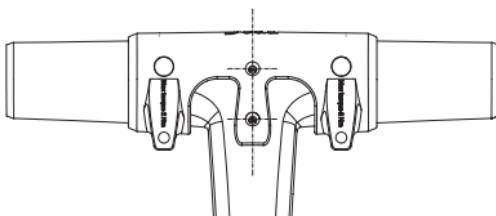
Fig. 5.4



CAUTION: Open the clip enough for assembly, excessive deformation can lead to breaking of the clip.

- Check that the clip flap is centered in relation to the holes of the computer mount (Fig.5.5);

Fig. 5.5



- Fix the rear screws of the clip to a tightening torque of 2 Nm;
- Secure the clip flap with the screws of the computer mount to the torque indicated on the handlebar.

---

7. For the fitting of the extensions on the TT314 kit follow the instructions of the purchased extensions model.

For any doubt, please contact Deda Elementi at [info@dedaelementi.com](mailto:info@dedaelementi.com)

## 6. Product life span

The TT314 clip is made of Nylon PA12 and has a guaranteed lifetime of 4 years from the date of manufacture.

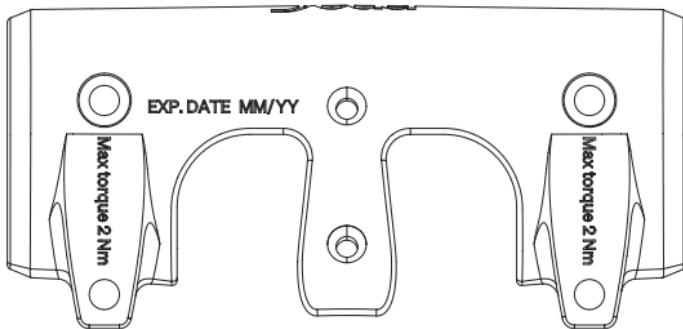
The expiry date of the clip is shown below it, as illustrated in Fig. 6.1.

After the guarantee date is expired, the product may lose its mechanical properties and no longer be suitable for use.

In such a case, replacement is recommended.

The product is sensitive to direct exposure to sunlight, high temperature and weather.

Fig. 6.1



## 7. Cleaning and care

Regularly clean the product with water and a soft cloth. Do not use harsh detergents such as acetone, trichloroethylene, solvents and other similar substances that may damage the finish and the structure of the material. While cleaning, look for cracks, scratches, deformations or discoloration. Have damaged components replaced immediately. Do not expose the product to direct sunlight and high temperatures.

## Contact

For any question or technical information, please contact Deda Elementi by visiting the website at [www.dedaelementi.com](http://www.dedaelementi.com) and through the email address [info@dedaelementi.com](mailto:info@dedaelementi.com).

Dedaindustrie S.r.l. reserves the right to modify without notice the content of this manual always guaranteeing the availability of the updated versions on the website download area.

Deda Elementi brand and logo are registered trademarks of Dedaindustrie S.r.l.

## Notes



---

**Dedaindustrie Srl**

Via Leonardo Da Vinci, 19/21/23  
26010 Campagnola Cremasca (CR) - IT  
Tel. (+39) 0373 750129  
info@dedaelementi.com  
dedaelementi.com



---

**Deda OS**

No.8, Lane 150-30, Sec. 3, Xitun Rd., Xitun Dist.  
Taichung City 407, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-4-24623436  
Fax: +886-4-24623430  
dedaos.com.tw

---

8 055774



368285

IST-TT314-25



dedaelementi.com